

1. Mai 2024 Feierlichkeiten zum 20-jährigen Beitritt Polens zur EU

Programm (11:00 - 17:00) - "Europäische Kulturbühne: Vielfalt Europas"

Obchody 1 maja 2024 r. z okazji 20-lecia przystąpienia Polski do Unii Europejskiej

Program (11:00 - 17:00) - "Europejska Scena Kultury: Różnorodność Europy"

11:00 Offizielle Eröffnung der Veranstaltung mit kultureller Einleitung

Kurze Einführung in die thematische Ausrichtung der Ausstellung "Europa ist hier – Tu jest Europa" und ihre Bedeutung für das Zusammenwachsen Europas.

11:30 Musikalischer Brückenschlag: Andrea Lattari mit italienischen Hits (45 Min)

Andrea Lattari präsentiert mit seiner Musik ein klangvolles Beispiel der europäischen kulturellen Vielfalt, welches thematisch an die Ausstellungsinhalte angelehnt ist.

12:15 "Zeitzeugen Europas: Bilderreise durch die Geschichte" (15 Min)

In diesem Zeitfenster werden die Gäste dazu angeregt, in eigener Regie einen Blick auf die Bilderausstellung an der Stadtbrücke zu werfen. Die Ausstellung "Europa ist hier – Tu jest Europa" bildet mit Fotografien aus Vergangenheit und Gegenwart die europäische Dimension des historischen Moments ab und lädt dazu ein, die Entwicklung der deutsch-polnischen Beziehungen und die Erfolge der europäischen Integration visuell nachzuvollziehen. Anstatt von Kuratoren begleitet zu werden, sind die Besucher aufgefordert, die Bilder auf persönliche Weise zu erleben und Bezüge zu den dargestellten Ereignissen und ihrer eigenen Lebenswelt herzustellen.

12:45 "Kindliche Freude über Grenzen hinweg": PINOKIO-Kindergarten mit Kunstprogramm (15 Min)

Eine Vorführung, die zeigt, wie Kultur bereits im Kindesalter das Fundament für eine gemeinsame europäische Zukunft schafft.

13:00 "Tanzende Vielfalt": Tanzstudio BOHEMA (15 Min)

Die Tanzgruppe BOHEMA zeigt durch ihre Performance die Diversität der europäischen Tanztraditionen und unterstreicht die Botschaft der Ausstellung.

11:00 Uroczyste otwarcie i wprowadzenie tematyczne

Krótkie wprowadzenie w tematykę wystawy "Europa ist hier – Tu jest Europa" oraz jej znaczenie dla procesu integracji europejskiej.

11:30 Muzyczne budowanie mostów: Andrea Lattari z włoskimi przebojami (45 min)

Andrea Lattari prezentuje przykład europejskiej różnorodności kulturowej poprzez muzykę, która tematycznie łączy się z zawartością wystawy.

12:15 „Świadkowie czasów Europy: Podróż obrazami przez historię” (15 min)

Serdecznie zachęcamy gości do indywidualnego zwiedzania wystawy fotograficznej „Europa ist hier – Tu jest Europa”. Przekrojowe obrazy przeszłości i terażniejszości odzwierciedlające europejskie przełomy historyczne dostarczają unikalnej perspektywy na rozwój relacji polsko-niemieckich oraz etapy integracji europejskiej. W atmosferze bezpośredniej interakcji, bez bezpośredniego wpływu kuratora, odwiedzający są zaproszeni do zanurzenia się w głębię fotografii, nawiązując własne, indywidualne powiązania pomiędzy uchwyconymi momentami historycznymi a osobistymi doświadczeniami i perspektywami.

12:45 "Dziecka radość bez granic": przedszkole PINOKIO w programie artystycznym (15 min)

Prezentacja ukazująca, jak kultura od najmłodszych lat kładzie podwaliny pod wspólną europejską przyszłość.

13:00 "Taneczna różnorodność": studio tańca BOHEMA (15 min)

Grupa taneczna BOHEMA ukazuje różnorodność europejskich tradycji tanecznych poprzez swój występ, podkreślając tym samym przesłanie wystawy.



13:15 Gemeinsame Zukunft – Reden (30 Min)

Reden von Vertretern der grenzüberschreitenden Organisationen über die anhaltende Bedeutung der europäischen Zusammenarbeit und Integration, eingebettet in die Thematik der Ausstellung.

13:45 "Rockende Einheit": Freddie Mercury Cover-Show (1 Std)

Eine musikalische Darbietung, die die universelle Sprache der Musik nutzt, um die Verbundenheit der europäischen Völker zu feiern.

14:45 "Italienische Klänge im europäischen Dialog": Andrea Lattari (45 Min)

Zweiter Auftritt von Andrea Lattari, welcher die Brückenfunktion der Musik in einem vereinten Europa weiter veranschaulicht.

15:30 "Melodien der Gemeinschaft": Me & Miss Jacobs (1 Std)

Das Duo verwebt verschiedene europäische Musiktraditionen zu einem harmonischen Finale und lädt die Gäste ein, in die Vielfalt der europäischen Kultur einzutauchen.

13:15 Wspólna przyszłość – przemówienia (30 min) Przemowy reprezentantów transgranicznych organizacji o nieustającym znaczeniu współpracy europejskiej i integracji, w kontekście tematyki wystawy.

13:45 "Rockowa Jedność": Freddie Mercury Cover Show (1 godz)

Muzyczne przedstawienie, które za pomocą uniwersalnego języka muzyki celebrować będzie poczucie jedności wśród narodów Europy.

14:45 "Włoskie dźwięki w europejskim dialogu": Andrea Lattari (45 min)

Drugi występ Andrei Lattari, który kontynuuje pokazywanie roli muzyki jako łącznika w zjednoczonej Europie.

15:30 "Melodie Wspólnoty": Me & Miss Jacobs (1 godz.)

Duo łączy różne europejskie tradycje muzyczne w harmonijne zakończenie, zapraszając gości do zanurzenia się w bogactwie kultury europejskiej.

Moderation | Moderacja: Martyna Szymborska(PL/DE), Matthias Kayales(DE)

